

**SAMOA**

## Faatulagaina o Aiaiga

- |   |  |
|---|--|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga  | 3. Faaitiitiga o aofaiga na uluai  |
| 2. Faamatuu atu ma le<br>Faatatauina o le \$24,482,349<br>mai le Faaputugatupe a le<br>Matagaluega o Tupe | faatatauina ma toe faasoasoa<br>atu i isi galuega faatino ma<br>galuega faatino laiti<br><br>Faamatalaga |

---

**2006, Nu. 1**

**O SE TULAFONO e faatagaina ai le tuuina atu ma le faaaogāina o nisi o aofaiga o tupe mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i Galuega Faatino ma Galuega Faatino Laiti a Matagaluega, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe e faaiuina i le aso 30 Iuni 2006 (e pei ona taua mulimuli ane iinei o le Tausaga Faaletupe 2005/2006). [17 Fepuari 2006]**

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2005/2006 ma e tatau ona faitauina faatasi ma avea ai ma vaega o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 2005/2006 (e pei ona taua mulimuli ane iinei o le Tulafono autu).

(2) O aiaiga o le Fuaiupu 2 ma Faamatalaga i leni Tulafono e faatatau i Galuega Faatino po o Galuega Faatino Laiti a Matagaluega, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2005/2006..

(3) O leni Tulafono e tatau ona amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

**2. Faamatuu atu ma le Faatatauina o le \$24,482,349 mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe-**(1) E mafai ona tuuina atu mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe ma faaaogāina i Galuega Faatino po o Galuega Faatino Laiti e tuuina atu e matagaluega taitasi, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2005/2006 aofaiga e le sili atu ma le aofaiga e **\$24,482,349** e aofia ai ma aofaiga ua faatatauina i totonu o le fuaiupu 3.

(2) O aofaiga ua faatagaina ina ia faaaogā i lalo o le faafuaupu (1) o leni fuaiupu ua faapea ona faatatauina eseese e tusa ai o galuega faatino po o galuega faatino laiti e tuuina atu e Matagaluega taitasi, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo i le faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua o leni Tulafono.

**3. Faaititiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoasoa atu i isi galuega faatino ma galuega faatino laiti-**(1) Ua teuteuina le Tulafono Autu i le faatagaina o le faaititiga o le aofaiga e **\$2,110,000** mai Matagaluega ua taua ma e tusa ai o aofaiga ua faatulagaina i totonu o le Faamatalaga Lona Lua i leni Tulafono.

(2) O le aofaiga e **\$2,110,000** ua faapea ona faatatauina nei ma toe faasoaso atu i Matagaluega ma Galuega Faatino i le faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua ma e tatau ona avea o se faaopoopoga i tupe na uluai faatatauina.

## **FAAMATALAGA**

**FAAMATALAGA MUAMUA**  
**FAAOPOOPOGA I TUPE FAATATAUINA**

Matagaluega	Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
-------------	-------------	---------------------	---------

**AG****FAATOAGA**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina  
atu e le Matagaluega**

2.0 Galuega Lagolago i le Minisita	66,495
3.0 Galuega puipua i faamai ulufale mai ma galuega faatonutonu	1,280
4.0 Laau faifuata, Suesuega, Atinae Faapisinisi & Galuega faaufautua	3,000
5.0 Faatupulaia o Lafumanu, Galuega mo le ola maloloina & suesuega	3,270
6.0 Pulega o Faigafaiva, Fuafuaga & Galuega tau Suesuega (sa aveva ma galuega faatino 7)	4,620
7.0 Atinae o faiga faavae, Fuafuaga & Galuega tau fesootaiga (sa aveva ma galuega faatino 9)	1,110

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e le Matagaluega**

79,775

**Faaopoopoga i Galuega e aveva ai ma  
Sui o le Malo**

Lafoga VAGST	9,972
--------------	-------

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e aveva ai  
ma Sui o le Malo**

9,972

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo**

**\$ 89,747**

**CT FESOOTAIGA MA FAAMATALAGA TEKONOLOSI**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu  
e le Matagaluega**

3.0 Atinae o faiga faavae	4,920
---------------------------	-------

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu  
e le Matagaluega**

4,920

**Faaopoopoga i Galuega e aveva ai ma Sui o le Malo**

Faavaeina o le Ofisa o le Pule Faatonu	150,000
--	---------

2006, Nu.1	<i>Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2005/2006</i>	5
	Lafoga VAGST	615
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e le Matagaluega</b>	<b>150,615</b>
	<b>Aofai Tupe Alu Faaopoopo</b>	<b><u>\$ 155,535</u></b>
<b>EC</b>	<b>AOGA, TAALOGA MA AGANUU</b>	
	<b>Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e le Matagaluega</b>	
1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	1,400
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e le Matagaluega</b>	<b>1,400</b>
	<b>Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega</b>	
	Iunivesite Aoao o Samoa (tupe faameaalofa)	1,194,586
	Aoga Matata Eeseese (\$2.5m tupe faameaalofa & \$0.3m tau faasaofaga)	343,187
	Gaoioiga tau Taaloga i totonu o le Atunuu/ Faava o Malo	110,000
	<b>Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega</b>	<b>1,647,773</b>
	<b>Faaopoopoga i Galuega e aveia ai ma Sui o le Malo</b>	
	Meaalofa a le Malo - Sosaiete o Pule Aoga o Aoga a Samoa	30,000
	Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa	19,870
	Lafoga VAGST	175
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega e aveia ai ma Sui o le Malo</b>	<b>50,045</b>
	<b>Aofai Tupe Alu Faaopoopo</b>	<b><u>\$ 1,699,218</u></b>
<b>FI</b>	<b>TUPE</b>	
	<b>Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina e le Matagaluega</b>	
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	39,555

6 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2006, Nu.1  
(Nu.1) 2005/2006

3.0 Pulega Faiga Faavae tau Tupe &  
ma Toefuataiga o Tala o Tupe 54,200

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e le Matagaluega 93,755**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e Isi Vaega:**

Pulega o le Suavai (CSO) 2,811,840

Pulega o Tagata Tafafao Maimoa  
a Samoa (tupe faameaalofa) 300,000

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e Isi Vaega 3,111,840**

**Faaopoopoga i Galuega e aveai ai ma  
Sui o le Malo**

Lafoga VAGST 11,719

Kamupani Vaalele Polonesia 2,300,000

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e aveai ai  
ma Sui o le Malo 2,311,719**

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo \$ 5,517,315**

**FT MATAUPU TAU LE VA I FAFO MA FEFAATAUAIGA**

**Faaopoopoga i Galuega e aveai ai ma Sui o le Malo**

Meaalofa a le Malo i New Orleans  
(Afa Katrina) 27,790

Meaalofa a le Malo - Mafuie i Pakistan 10,000

**Faaopoopoga i Galuega e aveai ai  
ma Sui o le Malo 37,790**

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo \$ 37,790**

**HE SOIFUA MALOLOINA**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e le Matagaluega**

1.0 Fautuaga tau faiga faavae  
i le Minisita 69,285

2.0 Galuega Lagolago i le Minisita 27,854

3.0	Atinae ma Fuafuaga Faataatitia tau Soifua Maloloina & Fuafuaga & Atinae (sa avea ma galuega faatino 1)	24,372
4.0	Uunaia o le Soifua Maloloina & Galuega tau le Puipuiga faasoifua maloloina (sa avea o Galuega tau Soifua Maloloina mo Tagata Lautele)	77,486
6.0	Faatinoga o Auaunaga tau Soifua Maloloina - Tausimai/Faatosaga QA (sa avea ma galuega faatino 3.0)	318,712

**\$ 517,709****Auaunaga tau Soifua Maloloina a le Atunuu o Samoa**

2.0	Falemai TTM - Galuega tau Togafitiga	2,088,103
3.0	Falemai TTM - Galuega tau Falesuesue o Toto	558,422
4.0	Falemai TTM - Galuega pueina o Ata (Faata)	61,840
5.0	Falemai TTM - Galuega tau Nifo	76,507
6.0	Falemai TTM - Galuega tau Faletalavai	2,133,235
7.0	Falemai MT II Galuega tuufaatasia tau soifua maloloina i Savaii	242,780
8.0	Galuega tuufaatasia tau Soifua Maloloina i Upolu	264,040

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e le Matagaluega** **5,424,927**

**Aofaiga Laititi Galuega o Faatino e tuuina  
atu e le Matagalueg& Auaunaga tau  
Soifua Maloloina a le Atunuu** **5,942,637**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina  
atu e Isi Vaega:**  
Togafitiga i Atunuu i Fafo  
Tupe Faaagaga mo Totogifuapauina  
Faafofmai 3,500,000

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
e tuuina atu e Isi Vaega** **3,500,000**

**Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo**

Fomai talii mai Aoaoga & Fomai mai isi Atunuu	800,000
Tapenaga mo le Fulu o Manulele	1,700,000
Alauni Komisi Suesue	44,950
Faaleleia o le Fale nofotumau mo Tausimai	30,000
Lafoga VAGST	742,830

8 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2006, Nu.1  
(Nu.1) 2005/2006

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e  
avea ai ma Sui o le Malo** 3,317,780

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo** \$ 12,760,416

**JC FAAMASINOGA MA PULEGA TAU FAAMASINOGA**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu  
e le Matagaluega**

3.0 Faamasinoga 29,560  
5.2 Pulega o le Nofovaavaaia  
& Palola 28,580  
6.0 Galuega pasi ata 23,920

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
e tuuina atu e le Matagaluega** 82,060

**Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**

Faaleleia o Fale mo le Ofisa autu i Apia  
/Mulinuu 161,453  
Lafoga VAGST 30,439

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e avea  
ai ma Sui o le Malo** 191,892

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo** \$ 273,952

**NE PUNAOA FAALENATURA MA LE SIOSIOMAGA**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu  
e le Matagaluega**

3.0 Pulega o Fanua 64,633

**Aofai : Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e le Matagaluega** 64,633

**Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**

IDA/SIAMP-2 200,000  
Lafoga VAGST 8,079

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo** 208,079

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo..** \$ 272,712

**PP GALUEGA TAU LEOLEO, FALEPUIPUI MA TINEI MU****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino****Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

3.0 Galuega Lautele tau Leoleo - Upolu 215,366

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma  
Galuega Faatino Laiti e tuuina atu e le  
Matagaluega****215,366****Faaopoopoga i Galuega e aveai  
ma Sui o le Malo**

Lafoga VAGST 26,921

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e aveai ma  
Sui o le Malo****26,921****Aofai Tupe Alu Faaopoopo****\$ 242,287****PM****PALEMIA****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino****Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

2.0 Fautuaga tau faiga faavae i le Palemia 13,200

5.0 Ofisa Tutotonu o Faasalalauga 35,429

6.0 Ofisa Tutotonu o le Kapeneta 10,000

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma  
Galuega Faatino Laiti e tuuina atu  
e le Matagaluega****58,629****Faaopoopoga i Galuega e aveai  
ma Sui o le Malo**

Faamanatuina o le Tutoatasi 169,384

Atinae o le faaleleia o

Galuega a le Malo 1,650

Fuafuaga mo le Faaili a le Atunuu 50,000

Lafoga VAGST 28,502

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e aveai  
ma Sui o le Malo****249,536****Aofai Tupe Alu Faaopoopo****\$ 308,165**

**RE TUPE MAUA****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino  
Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	960
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	960
3.0	Auaunaga tau Lafoga o Tupe Maua	9,600
4.0	Galuega o Lafoga VAGST	9,600
5.0	Faafoeina o laisene o Pisinisi	1,680
6.0	Galuega tau suesuega o lafoga	2,160
7.0	Pulega & Faamalosia o tuaoi	51,600
8.0	Tausisia & Faafaigofieina o Fefaatauaiga	27,600
9.0	Pulega o Ava Malosi	62,320
10.0	Pulega o Tulafono o Oloa e gaosia e le Atunuu & Galuega tau tupe	14,160

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma  
Galuega Faatino Laiti e tuuina atu  
e le Matagaluega****180,640****Faaopoopoga i Galuega e aveai ai ma  
Sui o le Malo**

Lafoga VAGST	22,580
--------------	--------

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e aveai ai  
ma Sui o le Malo****22,580****Aofai Tupe Alu Faaopoopo****\$ 203,220****WI GALUEGA, FELAUUAIGA MA ATINAE ESEESE****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega  
Faatino Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

2.0	Galuega Lagolago i le Minista	65,650
5.0	Faafoeina o le Tulafono o Taavale Feoai i Ala Tetele & Faiga faavae tau fealauaiga	18,240
6.0	Pulega o Meatotino tau Auala - Upolu	1,006,780
7.0	Pulega o Meatotino tau Auala - Savaii	1,000,000
8.0	Pulega o Meatotino - Fale	4,920
9.0	Fuafuaga & Pulega o Nofoaga i Taulaga	22,810

2006, Nu.1      *Faatatauina o Tupe Faaopoopo*      11  
*(Nu.1) 2005/2006*

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino  
ma Galuega Faatino Laiti e tuuina atu  
e le Matagaluega**      **2,118,400**

**Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**  
Lafoga VAGST      264,800

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e  
avea ai ma Sui o le Malo**      **264,800**

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo**      **\$ 2,383,200**

**WS      TINA MA TAMAITAI, ATINAE O NUU MA AFIOAGA  
MA AGAFESOOTAI**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega  
Faatino Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

1.0 Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita      9,840  
2.0 Galuega Lagolago i le Minisita      2,730

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e  
tuuina atu e le Matagaluega**      **12,570**

**Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**  
Lafoga VAGST      1,571

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**      **1,571**

**Aofai Tupe Alu Faaopoopo**      **\$ 14,141**

**AA      FONO FAITULAFONO**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino & Galuega Faatino  
Laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

1.0 Fautuaga faiga faavae i le Palemene  
(sa avea ma Galuega Faatino 4 & Vaega  
o le Galuega Faatino Laititi 1.1)      12,915  
2.0 Tautuaina o le Ofisa o le Fofoga Fetalai      12,285  
3.0 Tautuaina o le Palemene  
(sa avea ma Galuega Faatino 3 & Galuega  
Faatino Laititi 1.4 ma Vaega o le Galuega  
Faatino Laititi 1)      13,230

12	<i>Faatatauina o Tupe Faaopoopo</i> <i>(Nu.1) 2005/2006</i>	2006, Nu.1
4.0	Auaunaga o Lipoti Aloaia & Faaliliupu (sa avea ma Galuega Faatino Laititi 1.2)	12,285
5.0	Tautuaina o Komiti Filifilia (sa avea ma Galuega Faatino Laititi 1.3)	12,285
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino Laiti e tuina atu e le Matagaluega</b>	<b>63,000</b>
	<b>Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo</b>	
	Saofaga i Vaega Faaupufai	18,000
	Lafoga VAGST	7,875
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo</b>	<b>25,875</b>
	<b>Aofai Tupe Alu Faaopoopo</b>	<b><u>\$ 88,875</u></b>

**EV KOTESINA O FAIGA PALOTA**

	<b>Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino Laiti e tuina atu e le Matagaluega</b>	
2.2	Faatinoina o Faiga Palota	355,857
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino Laiti e tuina atu e le Matagaluega</b>	<b>355,857</b>
	<b>Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo</b>	
	Lisi & Totogi Faalisi	31,500
	Lafoga VAGST	48,420
	<b>Aofai: Faaopoopoga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo</b>	<b>79,920</b>
	<b>Aofai Tupe Alu Faaopoopo</b>	<b><u>\$ 435,777</u></b>

<p><b>AOFAI FAAOPOOPOGA I TUPE ALU AOA O</b> <b>2005 - 2006</b></p>
---

**\$ 24,482,349**

**FAAMATALAGA LONA LUA**  
**FAAITIITIGA I TUPE FAATATAUINA**

Matagaluega	Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
-------------	-------------	---------------------	---------

**CT FESOOTAIGA MA FAAMATALAGA TEKONOLOSI**

**Faaitiitiga i Galuega e aveai  
ma Sui o le Malo**

Atinae toefuataina o le Vaega o Meli  
ma Fesootaiga/IDA/

(150,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega e aveai  
ai ma Sui o le Malo**

**(150,000)**

**Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu**

**\$ (150,000)**

**FI TUPE**

**Faaitiitiga i Galuega e aveai ma  
Sui o le Malo**

Nofoaga mo Tane Suauu ma Penisini (500,000)

Tau Faasaofaga - ADB/Galuega tau  
Atinae o Pisinisi Laiti (100,000)

Tau Faasaofaga - ADB/Tausiga o le  
Tumama & Alavai (100,000)

Tau Faasaofaga -IDA/Galuega Faaleleia  
o Faalavelave tutupu Faafuasei (Heta) (400,000)

EU/Atinae o le faaleleia o le Suavai  
i Nofoaga i tua (200,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega e aveai  
ai ma Sui o le Malo**

**(1,300,000)**

**Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu**

**\$1,300,000**

**JC FAAMASINOGA MA PULEGA TAU FAAMASINOGA**

**Faaitiitiga i Galuega e aveai ma  
Sui o le Malo**

Fesoasoani faaletulafono

(60,000)

14 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2006, Nu.1  
*(Nu.1) 2005/2006*

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega e avea  
ai ma Sui o le Malo** (60,000)

**Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu** \$ (60,000)

**NE PUNAOA FAALENATURA MA LE SIOSIOMAGA**

**Faaitiitiga i Galuega e avea ai ma Sui o le Malo**

Faalapotopotoga o Suesuega &  
Atinae a Samoa (300,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega e avea  
ai ma Sui o le Malo** (300,000)

**Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu** \$ (300,000)

**WI GALUEGA, FELAUAIGA MA ATINAE ESEESE**

**Faaitiitiga i Galuega e avea ai ma  
Sui o le Malo**

Faletupe a le Lalolagi / IAMP-2 (200,000)  
Taulaga i Salelologa (100,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega e avea  
ai ma Sui o le Malo** (300,000)

**Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu** \$ (300,000)

**AOFAI FAAITIITIGA AOA O I TUPE ALU  
2005 - 2006**

\$ (2,110,000)

---

**O le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1)  
2005/2006 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Tupe**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**